

**Arglwydd, arwain trwy'r anialwch**  
**Guide Me, O Thou Great Jehovah**  
 4-part men's voices

Welsh and English texts by  
 William Williams (1716-1791)

*Cwm Rhondda*  
 John Hughes, Treorchy (1873-1932)  
 arranged by David E. Poole

Tenor

unison *f*

1. Ar-glwydd ar - wain trwy'r an - ial - wch, Fi, be - re - rin gwael ei wedd,  
 1. Guide me, O Thou great Je - ho - vah, Pil - grim through this bar - ren land;

Bass

unison *f*

T

Nad oes yn - of nerth na by - wyd Fel yn gor - wedd yn y bedd:  
 I am weak, but Thou art migh - ty, Hold me with Thy pow'r - ful hand:

B

T

Holl - all - u - og, holl - all - u - og Y - dyw'r Un a'm cwyd i'r lan.  
 Strong De-liv' - rer, strong de-liv' - rer, Be Thou still my strength and shield.

B

T

Y - dyw'r un a'm cwyd i'r lan. hon - - - nau  
 Be Thou still my strength and shield. 2. A - gor y ffyn - hon - nau me - lus  
 2. O - pen Thou the cry - stal foun - tain, *mp*

B

T  
8

'N tar - ddu i maes o'r Graig y sydd; Col - ofn dan rho'r nos i'm har - wain,  
Whence the heal - ing stream doth flow; Let the fie - ry cloud - y pil - lar

B

T  
8

A rho gol - ofn ni - wl y dydd. Rho i mi fan - na, rho i mi fan - na  
Lead me all my jour - ney through: Bread of hea - ven, bread of hea - ven,

B

Fel na bwyf yn llwf - wr - hau. - - - - -  
Feed me now and ev - er more. **f**

T  
8

Fel na bwy'n llw'r - hau. Fel nabwyf yn llwf - wr - hau.  
Feed me ev - er - more. Feed me now and ev - er - more.

B

**f**

Fel na bwyf yn and llwf - wr - hau.  
Feed me now and ev - er - more.

T  
8

3. Pan yn troed - io glan Iordd - on - en, Par i'm hof - nau sudd - o i gyd;  
3. When I tread the verge of Jor - dan, Bid my anx - ious fears sub - side;

B

3. Pan yn troed - io glan Iordd - on - en, Par i'm hof - nau sudd - o i gyd;  
3. When I tread the verge of Jor - dan, Bid my anx - ious fears sub - side;

T

Dwg fi drwy y ton - nau geir - won Draw i Gan - aan  
 Bear me through the swel - ling cur - rent, Land me safe on

B

Dwg fi drwy y ton - nau geir - won Draw i Gan - aan  
 Bear me me the swel - ling cur - rent, Land me safe on

T

gar - tref clyd: Mawl di - der - fyn, mawl di - der - fyn Fydd i'th en - w byth am  
 Ca - naan's side. Songs of prais - es, songs of prais - es I will ev - er give to

B

gar - tref clyd: \_\_\_\_\_ Mawl di - der - fyn, mawl di - der - fyn Fydd i'th en - w byth am  
 Ca - naan's side. \_\_\_\_\_ Songs of prais - es songs of prais - es I will ev - er give to

Fydd i'th byth, fydd i'th byth am hyn. -  
 I will give, I will give to Thee.

T

hyn. (byth am hyn.) Fydd i'th en - w byth am hyn.  
 Thee. (give to Thee.) I will ev - er give to Thee.

B

hyn. Fydd i'th en - w, fydd i'th en - w byth am hyn.  
 Thee. I will ev - er, I ev - er give to Thee.

*molto rit.*